

394D0936

31.12.94

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 366/19

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä joulukuuta 1994,

naudan somatotropiinin (BST) markkinoillesaattamisesta ja antamisesta tehdyn päätöksen 90/218/ETY muuttamisesta

(94/936/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽²⁾,

sekä katsoo, että

päätöksen 90/218/ETY⁽³⁾ mukaisesti jäsenvaltioiden on huolehdittava siitä, ettei niiden alueella sallita 31 päivään joulukuuta 1994 asti millään tavalla tapahtuvaa naudan somatotropiinin markkinoillesaattamista tai antamista lypsylehmille,

komissio on ehdottanut, että jäsenvaltioiden alueella millään tavalla tapahtuvaa naudan somatotropiinin markkinoillesaattamista tai antamista lypsylehmille koskevaa kieltoa jatketaan maito- ja maitotuotealan lisämaksusta 28 päivänä joulukuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3950/92⁽⁴⁾ perustetun järjestelmän päättymiseen asti,

komissio on 28 päivänä lokakuuta 1994 toimittanut neuvostolle ajan tasalle saatetun tiedonantonsa Amerikan yhdysvaltojen viranomaisten somatotropiinin kaupanpitämisen sallimista koskevan päätöksen synnyttämän uuden tilanteen sekä kyseisestä päätöksestä kansainväliselle kaupalle aiheutuvien seurausten arvioimiseksi,

neuvosto arvelee tarvittavan lisäaikaa asiasta tehtävän lopullisen päätöksen seurausten ja erityisesti Uruguayn kierroksen yhteydessä tehtyjen sopimusten vaikutusten arvioimiseksi,

eläinlääkekomitea on suositellut, että asianomaiset jäsenvaltiot suorittaisivat laajamittaisempia tutkimuksia kahden

vuoden ajan eläinlääkärin valvonnassa BST:n utaretulehdustapauksiin kohdistuvien vaikutusten ja siihen tavanomaisissa käyttöolosuhteissa liittyvien aineenvaihdunnan häiriöiden määrittämiseksi; olisi myös tutkittava lypsylehmien hyvinvointiin kohdistuvia vaikutuksia,

on siis tarpeen muuttaa päätös 90/218/ETY, jotta halukkaat jäsenvaltiot voisivat ryhtyä näihin lisätutkimuksiin; komissio ja eläinlääkintäalan tiedekomitea olisi otettava mukaan lisätutkimuksiin; lopullista päätöstä asiasta olisi lykättävä kunnes kyseisten tutkimusten tulokset ovat tiedossa,

kilpailun vääristymisen välttämiseksi olisi halukkaille jäsenvaltioille lisäksi annettava lupa sallia naudan somatotropiinin tuotanto kolmansiin maihin tapahtuvaan vientiin, ja

lopuksi olisi määrättävä uudelleentarkastelulausekkeesta, joka mahdollistaa lopullisen päätöksen tekemisen asiasta näiden lisätietojen perusteella,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 90/218/ETY seuraavasti.

1 Korvataan 1 artikla seuraavasti:

“1 artikla

Jäsenvaltioiden on huolehdittava siitä, ettei niiden alueella sallita 31 päivään joulukuuta 1994 asti millään tavalla tapahtuvaa naudan somatotropiinin markkinoillesaattamista kaupan pitämistä varten tai sen antamista lypsylehmille.

Tämä päätös ei vaikuta naudan somatotropiinin tuotantoon kyseisen tuotteen kolmansiin maihin tapahtuvaa vientiä varten.”

(1) EYVL N:o C 3, 5.1.1994, s. 7

(2) EYVL N:o C 20, 24.1.1994, s. 531

(3) EYVL N:o L 116, 8.5.1990, s. 27, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 93/718/EY (EYVL N:o L 333, 31.12.1993, s. 72)

(4) EYVL N:o L 405, 31.12.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1883/94 (EYVL N:o L 197, 30.7.1994, s. 25)

2 Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

- 1 Poiketen siitä, mitä 1 artiklassa määrätään, jäsenvaltiot voivat eläinlääkärin valvonnassa rajoitetusti kokeilla käytännössä nautan somatotrofiinin käyttöä kaikkien tieteellisten lisätulosten saamiseksi, jotka neuvosto saattaa ottaa huomioon tehdessään lopullisen päätöksen.

Kyseisissä kokeissa noudatettavat edellytykset ja vaatimukset vahvistetaan 4 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat käyttää hyväkseen ensimmäisessä alakohdassa tarjottua mahdollisuutta, on ilmoitettava siitä komissiolle.

Niiden on tarjottava komission ja muiden jäsenvaltioiden käyttöön näitä tuloksia koskevat tiedot.

- 2 Neuvosto antaa komission tehtäväksi teettää riippumattomien tieteenharjoittajien ryhmällä, yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, BST:n käytön vaikutusten arvioinnin ottaen huomioon eläinlääkekomitean lausunnon erityisesti kyseisen tuotteen käytön utaretulehdustapauksiin kohdistuvien vaikutusten osalta.
- 3 Artiklan 7 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen jäsenvaltiot voivat pyytää tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn päätöksen 90/424/ETY() 19 artiklan määräyksistä seuraavaa etua mainitussa alakohdassa määrättyjen tarkastusten suorittamiseksi.

EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 19"

3 Korvataan 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Komissio antaa neuvostolle 1 päivään heinäkuuta 1998 mennessä kertomuksen 2 artiklan mukaisesti suoritettujen tutkimusten tuloksista lopullisen päätöksen tekemiseksi asiasta."

4 Korvataan 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

- 1 Jos tässä artiklassa määrättyä menettelyä on noudatettava, asian saattaa viipymättä päätöksellä 68/361/ETY(*) perustetun pysyvän eläinlääkintäkomitean, jäljempänä 'komitea', käsiteltäväksi komitean puheenjohtaja omasta aloitteestaan tai jonkin jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.
- 2 Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa tästä ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyys mukaan. Lausunto annetaan kuudenkymmenen kahden äänen enemmistöllä, ja komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.
- 3 a) Komissio päättää suunnitelluista toimenpiteistä, joita sovelletaan viipymättä, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset.
b) Jos suunnitellut toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee viipymättä neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Neuvosto ratkaisee asian määräenemmistöllä.
c) Jos neuvosto ei ole ratkaissut asiaa kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa, komissio tekee päätöksen ehdotetuista toimenpiteistä, joita sovelletaan viipymättä, jollei neuvosto ole yksinkertaisella enemmistöllä hylännyt kyseisiä toimenpiteitä.

* EYVL N:o L 255, 18.10.1968, s. 23"

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1995.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 1994.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. BORCHERT